

# Saint Mary of the Angels Parish

1481 Dufferin Street, Toronto, ON M6H 4C7 416-532-4779 • Fax: 416-532-4389

website: stmaryoftheangelsto.archtoronto.org • email: stmaryoftheangelsto@archtoronto.org

Fr. Renan Roberto Costa - Pastor

"Be it done unto me  
according to thy word"  
(Luke 1:38)

"Faça-se em mim segunda  
a tua palavra"  
(Lucas 1:38)



## MASSES

Saturday 6:00 pm – Portuguese

Sunday

8:30 am – Portuguese 10:30 am – English  
12:00 pm – Portuguese

Mon. to Wed. & Fri. 6:00 pm – Portuguese

## CONFESSIONS

Monday to Wednesday & Friday by appointment

## BAPTISMS

Book well in advance in order for Parents and Godparents to participate in Preparation Meeting.

## MARRIAGE

By appointment at least one year in advance. Marriage Course required.

## OFFICE HOURS

Monday to Friday 9:00 am to 12:00 pm and  
1:00 pm to 5:00 pm or by appointment

## SCHOOLS

St. Mary of the Angels 416-393-5228  
St. Bruno 416-393-5376

## SCHOOLS SACRAMENTAL PREPARATION

Registration in September  
Classes from October to May

### PARISH REGISTRATION

Are you registered in our Parish?  
Anyone who wants to celebrate their marriage or baptism or needs any letters of reference or the signing of any documents must be registered for at least one year and participate regularly in our Sunday Eucharist and other Parish activities.

## MISSAS

Sábado 6:00 pm – Português

Domingo

8:30 am – Português 10:30 am – Inglês  
12:00 pm – Português

De Segunda-feira à Quarta-feira & Sexta-feira 6:00 pm – Português

CONFISSÕES: De Segunda-feira à Quarta-feira e Sexta-feira, por apontamento

## CALENDÁRIO SEMANAL

Terça-feira – 9:30 am - Grupo Almas Pequenas  
Quarta-feira – 7:00 pm - Legião de Maria  
Quarta-feira – 7:30 pm - Ensaio Coral

## PRIMEIRA SEXTA-FEIRA E PRIMEIRO SÁBADO DO MÊS

4:00 pm – Hora de Oração Individual  
5:00 pm – Meditação do Rosário

**BATISMOS:** Marcar com a devida antecedência para os Pais e Padrinhos participarem numa Reunião de Preparação.

**CASAMENTOS:** Tratar do processo com um ano de antecedência. Fazer Curso de Preparação.

**HORÁRIO DO ESCRITÓRIO:** De Segunda à Sexta-feira  
9:00 am às 12:00 pm e da 1:00 pm às 5:00 pm ou por apontamento

## ESCOLAS

St. Mary of the Angels 416-393-5228 St. Bruno 416-393-5376

### REGISTO PAROQUIAL

Já se inscreveu na nossa Paróquia? Se ainda não se inscreveu, leve consigo um formulário de inscrição e entregue-o na Igreja, depois de devidamente preenchido. Recordamos que quem deseja celebrar o seu casamento ou batismo, ou quem necessitar de qualquer documento da nossa Paróquia deverá estar inscrito há pelo menos um ano, e participar regularmente na Missa Dominical e outras atividades Paroquiais.

 **Mass Intentions - Intenções de Missas**

**Sábado Dia 02 de Novembro**

**Saturday November 2<sup>nd</sup>**

**6:00pm**

† All Souls Day/Dia de Fiéis Defuntos

**Domingo Dia 03 de Novembro**

**Sunday novembro 3<sup>rd</sup>**

**8:30pm**

† Familiares de Alfredo e Maria Faria

† José Almeida e Familiares Falecidos

† Jeffrey Dias e Maria da Conceição

† 7° Ano de Falecimento – Francisco Tiza Baia

† Pedro De Jesus Simões

**10:30pm**

† Rosina & Guerino Mastroianni

† Maria José & Edmundo Victorino

† Rosalia & Domenico Galiepe

† Michele Mannella

**12:00pm**

† Maria Lurdes Paredes e Familiares Falecidos

† Paulina Gouveia e Louciano Gouveia

† Liduvina e Manuel Martins

† Siliva Domingues

† João Agosto Toste



Let us keep in our prayers those who have  
Passed away during this liturgical year.

Elevemos as nossas preces por aqueles que  
Passaram durante este ano litúrgico.

Ricordiamo nelle nostre preghiere a coloro che  
sono Passati nel corso di questo anno liturgico.



*Pedro de Jesus Simoes, José Bernardo Farias,  
Filomena Corvelo, José Ignacio Estrella, João Mateus,  
Cataldo Milazzo, José Borges, Mary Vaganyik,  
Maria Manuel Ribeiro Nunes, Maria José, Maria Ines Gil,  
Kevinstar Ferreira de Vascelos, Maria Rosa Bilhete,  
Maria Adelaide, Maria Oligia Resendes, João Lino de Oliveira,  
Rosa Goncalves Silva, Arlete Branco, Lina Maria Sousa,  
Maria da Conceição Carreiro, Aurora Agueda Pereira Beca,  
Henrique Pinheiro, Manuel Natalino Machado Franco,  
Abilio Leca, Rosalina de Jesus Gaspar Moreira, Egidio Gallo,  
Maria de Lourdes Moreira, Filomena Macri, Joaquim Valverde  
Maria da Encarnação, Olivia Maria Toti Castro,  
Isaura dos Anjos Alves Baltazar, Mario Sousa Goulart  
e Mario Jorge da Ponte Medeiros,*



Eternal rest grant unto them, O Lord!

Dai-lhes Senhor o eterno descanso!

L'eterno riposo donagli Signore!

**Monday November 4<sup>th</sup>**

**6:00pm**

† Maria Ines Gil e seus Familiares

**Tuesday November 5<sup>th</sup>**

**6:00pm**

† Emilia Carvalho e Familiares Falecidos

† Almas de Purgatório e Promesa Paga

**Wednesday November 6<sup>th</sup>**

**6:00pm**

† João Silva, Pais e Sogros

**Friday November 8<sup>th</sup>**

**6:00pm**

† Virginia de Jesus, Bernardo Gouveia Monteiro  
e seus Filhos

**31° Domingo do Tempo Comum - 3 de Novembro 2024**

“Amá-Lo de todo o coração, de todo o entendimento e  
de todas as forças” e “amar o próximo como a si mesmo”  
são os maiores mandamentos. Se você sente que Deus o  
chama para servi-Lo como sacerdote, religioso ou diácono,  
ligue para o **Pe. Matt McCarthy, Diretor de Vocações,  
Arquidiocese de Toronto, 416-968-0997.**

e-mail [vocations@archtoronto.org](mailto:vocations@archtoronto.org)

[www.vocationstoronto.ca](http://www.vocationstoronto.ca)

 **Coleta Dominical Dia 27 de Outubro de 2024**  
**Sunday Offering for October 27, 2024**

**Coleta/Collection - \$3,082**

**Missões do Mundo/World Mission - \$1,421**

Obrigado pela sua generosidade  Thank you for your generosity



**Primeira Comunhão e Confirmação 2025**

**LEMBRE-SE, A PRÓXIMAS AULA:**

**Primeira Comunhão - Sábado dia 16 de Novembro**

**Confirmação: Sábado dia 9 de Novembro**

 **Intenções para a Missas**

Para os paroquianos que desejam marcar uma missa em homenagem a um ente querido: Nota que os paroquianos devem ligar para o escritório da paróquia e não ir a Sacristia para marcar sua intenção. Marcar entre 9h00 e 16h00 de Segunda a Sextas-feiras. A um limite de apenas dois nomes por intenção na Missas do fim de semana.

**Informação de Contato**



Se você mudou seu endereço, número de telefone ou outras informações neste ano, entre em contato com o escritório ou preencha um formulário de Alteração de Paroquianos localizado na entrada da igreja e devolva assim que preenchido ao escritório da Paróquia. Obrigado!




**Irmandade Do Divino Espírito Santo  
Baile de São Martinho**  
Dia 16 de Novembro 2024 às 19h00  
Jantar e Baile  
Adultos \$50 - Crianças \$25  
Para Reservar ligue para Eric (647) 962-7582



**Igreja Santa Maria dos Anjos  
Jantar de Natal**  
Dia 7 de Dezembro 2024 às 19h00  
Jantar Buffet e Baile  
Música de St. Mary's Angels  
Adultos \$55 - Crianças \$25  
Para Reservar ligue para (647) 962-7582 ou (416) 532-4779



 **Reflexão da Semana**

**Tema do 31º Domingo do Tempo Comum**

A liturgia do 31.º Domingo do Tempo Comum convida-nos a abrir o coração ao amor. O amor liberta-nos dos círculos fechados que nos impedem de crescer e de construir uma vida com sentido; o amor permite-nos viver em comunhão com Deus e com os irmãos que a vida coloca ao nosso lado.

**A Primeira Leitura (LEITURA I - De 6:2-6)**

A primeira leitura apresenta-nos o início do "Shema' Israel", a grande afirmação de fé que todo o israelita piedoso fazia duas vezes por dia. Lembrava que Deus era o centro fundamental à volta do qual se articulava e construía toda a vida do crente; e convidava o israelita fiel a responder à ação salvadora desse Deus com uma entrega total, uma dedicação completa, um amor sem limites e sem condições.

**A Segunda Leitura (LEITURA II - Heb 7:23-28)**

Na segunda leitura, um catequista cristão fala de Cristo como o sumo-sacerdote perfeito, que ofereceu no altar da cruz o sacrifício da sua própria vida. Com a sua entrega, Cristo cumpriu o plano do Pai e mostrou o seu amor a Deus; apresentando-se diante de Deus com esse dom, tornou-se intercessor dos seus irmãos e mostrou também o seu amor aos homens.

**O Evangelho (Evangelho - Mc 12:28-34)**

No Evangelho, Jesus define o princípio que deve orientar a vida e o compromisso dos seus discípulos: o amor. Esse princípio, raiz fundamental da existência cristã, concretiza-se em duas vertentes: como amor a Deus e como amor ao próximo. Quem ama Deus escuta as suas palavras, vive de acordo com as suas indicações, procura concretizar o seu projeto para o mundo e para os homens; e ao mesmo tempo, contagiado por Deus, acolhe e cuida, com solicitude e amor, dos irmãos que encontra no caminho. Essa é, segundo Jesus, a única forma de dar sentido à própria existência.

**31º Sunday in Ordinary Time - November 3, 2024**

"To love Him with all the heart and with all the understanding, and with all the strength" and "to love one's neighbour as oneself" are the greatest commandments. If you feel that God is calling you to serve Him as a priest, religious or deacon, call **Fr. Matt McCarthy, Director of Vocations, Archdiocese of Toronto at 416-968-0997.**

email [vocations@archtoronto.org](mailto:vocations@archtoronto.org)  
[www.vocationstoronto.ca](http://www.vocationstoronto.ca)

**First Communion & Confirmation 2025**

**REMINDER, UPCOMING CLASSES:**

**First Communion** - Saturday November 16<sup>th</sup>

**Confirmation** - Saturday November 9<sup>th</sup>




**Horizons of Hope**


**Do you want to know more about Palliative Care?**

Fr. Renan Costa & Fr. Eduardo Paixão invite you to participate in a learning session on Horizons of Hope: A toolkit for Catholic Parishes on Palliative Care. Our faith in Jesus Christ has much to teach us about living well until the end of life. The program will help parishioners, caregivers, and family member facing terminal illness to learn more about Palliative Care. The sessions will be to learn, discuss and understand the dying process, discernment and decision-making at the end of life, accompaniment and the importance of building compassionate communities. There will be 2 sessions which will be held in the Parish Hall of St. Anthony's Church; Part #1 is on Saturday November 9, and Part #2 is on Saturday November 16<sup>th</sup>, from 10a.m. to 3p.m. (Light refreshments and pizza lunch will be provided).

To register please call or email the parish office of St. Anthony's at (416) 536-3333 or email [stanthonysto@archtoronto.org](mailto:stanthonysto@archtoronto.org)



**Fraternity of Divine Holy Spirit  
St. Martin Dinner & Dance**  
November 16 2024 at 7:00pm  
Dinner & Dance  
Adults \$50 - Children \$25  
To reserve contact Eric at (647) 962-7582



**Saint Mary of the Angels Parish  
Annual Christmas Dinner**  
Saturday December 7, 2024 at 7p.m.  
Buffet Dinner & Dance  
Music by St. Mary's Angels  
Adults \$55 - Children \$25  
For Reservations call (647) 962-7582 or (416) 532-4779







TONY HENRIQUES  
416-530-4027

**Remember...**

Let our advertisers know you saw their ad here.



Come to one of our state of the art showrooms to see our wide variety of Espresso/Cappuccino Machines

672 Dupont St. Vaughan Mills  
Sherway Gardens 115 Matheson Blvd



**MATTHEW FERNANDES**  
GROUP

**LAWYERS**

**Marcos Associates**

**Advogados**

*Ao serviço da comunidade desde 1977*



**1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151**



The Vescio Family



YOUR TRUSTED REALTOR

@matthewfernandesgroup  
416-937-4510

EU FALO PORTUGUES

**MVP Plumbing + Service Inc.**

Fast and Reliable Service You Can Trust

*Residential - Commercial - Industrial Fully Licensed & Insured*

**Claudio R Pelle 647-284-7455**  
mvpplumbingserviceinc@gmail.com



Vescio Funeral Home - Toronto Chapel

2080 Dufferin Street  
416-656-3332

vesciofuneralhome.com

Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

**THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!**



**TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422**



**MELISSA AZEVEDO**  
CRIMINAL DEFENCE LAW

212 KING STREET W, SUITE 500  
**416.863.9311**  
AZEVEDO@HELLERHUNTER.COM



**SALES REPRESENTATIVE WANTED**

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.  
*Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses*  
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to [salesrep@parishbulletins.com](mailto:salesrep@parishbulletins.com)



201-55 Horner Ave 416-531-1146  
[quotes@vieirainsurance.com](mailto:quotes@vieirainsurance.com)

**HOME AUTO COMMERCIAL LIFE**

Providing innovative insurance solutions to the community for over 50 years.

We represent over 15 major insurance companies. Trust a broker who understands your needs.

Monday - Friday 9am-5pm



**Jimmy Cardinal**  
4th Generation President & Owner  
[www.cardinalfuneralhomes.com](http://www.cardinalfuneralhomes.com)

**BATHURST CHAPEL**

366 Bathurst St.  
416-603-1444

**ANNETTE CHAPEL**

92 Annette St.  
416-762-8141



1017 Bloor St. W.  
416-534-4951  
**Falamos Português**

*Macedo Winery Limited*  
1381 Dufferin St. 416-535-0416  
*Downtown Winery Limited*  
30 Ossington Ave. 416-537-0416



**CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES**

[www.catholic-cemeteries.com](http://www.catholic-cemeteries.com)

Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467  
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822  
Assumption Cemetery 905-670-8801

**In keeping with your Catholic faith**